

TERRITOIRE DU RUANDA URUNDI
RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE RUHENGARI.-

Ruhengeri le 5 novembre 1959

-*-

N° D/3328/JUST.4/02/02

RUHENGARI



22843

cl.
C.P.I. à Monsieur le Chef du Service des Affaires
Politiques Administratives et Judiciaires

LE GARDIEN DE LA PRISON
DECLERCQ E.-

Monsieur le Chef du Service des Magasins Généraux
d'Approvisionnements
B.P. 3045

LEOPOLDVILLE-KALINA.

Monsieur le Chef du Service des Magasins Généraux,

J'ai l'honneur de vous demander de bien vouloir annuler
sur mon bon de commande code consommateur 219171, imputation,
91990190000911 n° 25 du 22/9/59, ma commande de vareuses laines
bleues et jaunes indexé 411702.-

J'ai notamment remarqué une erreur dans mon bon de commande
code consommateur 219171, imputation 91990190000911, n° 20, du 25/7/59
commande de vareuses laines bleues et jaunes. 40 x 82,08 = 3283 et
non 2462.-

Suite à cette erreur mes crédits ne supposent plus pour
commander l'entièreté de bon de commande n° 25 libellé ci-dessus.-

LE GARDIEN DE LA PRISON
DECLERCQ E.-

MESSAGE-AVION

B CONGO BELGE

Léo-Kalina, le

~~N° 0127~~

3^e DIRECTION GÉNÉRALE

4^e DIRECTION

3^e SECTION

MAGASINS GÉNÉRAUX
D'APPROVISIONNEMENTS

N°3431/ 02988 18 DEC 1959

B.P. 3045 — TÉLÉPHONE 3423
LÉOPOLDVILLE — KALINA

C.P.I. à : A.P.A.J. Usumbura.--

Code du Consommateur ou du Gestionnaire

2 1 9 1 7 1

Annexes:	<i>Just. 4/02/03</i>
N° Objet:	<i>5302</i>
RE	<i>68/12/09</i>
TR PAR	<i>Pol</i>
VISAS	<i>Pol</i>

A. T. - R U H E N G E R I. -

(Résidence du Ruanda)

RVL.n°D/3328/JUST.4/02/02 du 5.11.59.--

Je suis au regret de ne pouvoir annuler votre commande de vareuses laine~~s~~ bleues et jaunes index 411702 (bon n°25), les marchandises vous étant expédiées le 27 octobre suivant BF 23861.

Je vous saurais donc gré de bien vouloir demander à A.P.A.J. Usumbura un supplément de crédit ou d'imputer ces dépenses sur vos crédits achats sur place.

Le Chef de Section
des Approvisionnements
D. DUPONT.

*An nul
cette lettre*

Verlet

D. BSCML
des ybbxol ajonhemeta
le chet de gecton

les crédits inscrits aux Bases.

Dans une ou plusieurs de ces bases on a, d'habitude, des dépenses aux
de l'ordre inscrit dans le plan de l'ordre de dépenses à V.B.V.V.

elles sont effectuées de la manière suivante: les dépenses
des dépenses d'ordre et les dépenses d'ordre (voir p. 22) les dépenses
de l'ordre en l'ordre de ne pas avoir inscrit les dépenses de l'ordre

--- 2.11.22 ---

(Residence of the ...)

V. B. - B. N. E. I. E. V. I. -

S I B I I

Code de renseignements ou de destination

ГЕОГРАФИЧЕ — КИТАЙ
В. Б. 3042 — ТЕЛЕФОННОЕ 3433

D. A. P. K. O. I. G. I. O. N. I. E. M. E. N. T. S.
M. A. G. A. S. I. N. G. S. E. I. E. B. A. U. X.

3. SECTION

4. DIRECTION

3. DIRECTION SEIBERAGE

COMISO BELGE

RESERVE-VATON

--- 2.11.22 ---

RESERVE

Geo. K. ...

...

BORDEREAU-FACTURE

Code et Adresse du Consommateur N° du Bordereau-Facture Date Votre bon de commande Imputation budgétaire

219171 A T RUHENGIERI RU 2 1 68 77 26 6 59 8 91 99 019 00 00 911

1	Index	2	Libellé de l'article	3	Unité	4	Quantité	5	Prix unitaire	6	Valeur
	409034		FIL COTON A COUDRE NOIR NO 36		BOB		10		10 47		105
	411702		VAREUSE LAINE BLEUE ET JAUNE		PIECE		50		82 08		4104
			NOTATION EN BACK ORDER								
	407102		NAPPAGE PLAST UNI BLEU 1M40		METRE						505
			FRAIS DE TRANSPORT 12 010								
											4714*

Je soussigné certifie que la fourniture ci-dessus a été exécutée et expédiée.
Léopoldville, le _____
Le Chef de Section des Approvisionnements
p.o./Le Chef de Bureau

POUR RECEPTION DES FOURNITURES

- sans réserve.
- suivant corrections en colonne 4 et sous réserve du P. V. de Litige au verso.

L'Agent réceptionnaire, (Date - Signature)

(Signature) 26/9/59

